

Información para el paciente de BMJ

Última publicación: Jan 30, 2023

Cáncer de próstata

El cáncer de próstata es grave, pero a menudo crece lentamente. Si el cáncer de próstata se detecta a tiempo, no tiene que apresurarse a tomar una decisión sobre el tratamiento.

En este caso, observamos los cánceres de próstata que no se han diseminado a otras partes del cuerpo (llamados cáncer no metastásico).

Qué es el cáncer de próstata?

La glándula prostática se encuentra cerca de la vejiga. Produce el líquido que transporta los espermatozoides fuera del pene cuando tienes un orgasmo.

Si tiene cáncer de próstata, significa que algunas de las células de la glándula prostática han comenzado a crecer sin control.

Las células cancerosas forman un bulto llamado **tumor**. El tumor puede causar problemas a medida que crece, como dificultad para orinar y orgasmos dolorosos.

Las células cancerosas también pueden desprenderse del bulto principal y diseminarse a otras partes del cuerpo. Esto puede ser muy grave e incluso poner en peligro la vida. Sin embargo, los tumores en la próstata a menudo crecen muy lentamente. La mayoría de los hombres viven muchos años sin tener ningún síntoma.

Algunos hombres son más propensos que otros a contraer cáncer de próstata. Es más probable que se vea afectado si:

- Es mayor
- tener ascendencia negra o africana, o
- Tiene antecedentes familiares de cáncer de próstata.

Es posible que una dieta alta en grasas pueda aumentar la probabilidad de cáncer de próstata. Pero no hay mucha evidencia al respecto.

Cuáles son los síntomas?

Los síntomas del cáncer de próstata incluyen:

Cáncer de próstata

- tener problemas para orinar, como tener que orinar con más frecuencia y necesidad de levantarse durante la noche para orinar, y
- tener sangre en la orina o el semen.

Pero la mayoría de los hombres que tienen problemas para orinar no tienen cáncer. Los síntomas del cáncer de próstata son muy similares a los síntomas de un **agrandamiento de la próstata**. Un agrandamiento de la próstata no es cáncer.

Es posible que hayas escuchado un agrandamiento de la próstata llamado **hiperplasia benigna de próstata (HPB)** o **síntomas del tracto urinario inferior (STUI)**.

Por lo tanto, estos síntomas por sí solos no significan que tenga cáncer de próstata. Por ejemplo, incluso tener sangre en la orina podría ser causada por otra cosa, como una **infección del tracto urinario (ITU)**.

Sin embargo, si tienes estos síntomas, es mejor que te los revisen.

A muchos hombres les da vergüenza hablar con su médico sobre estos problemas. Pero los síntomas urinarios son extremadamente comunes, especialmente en hombres de mediana edad y mayores. Por lo tanto, su médico tendrá mucha experiencia en el tratamiento de ellos.

Para la mayoría de los hombres, hacerse un chequeo de los síntomas solo les da tranquilidad.

Para obtener más información sobre la detección del cáncer de próstata y para realizar pruebas, consulte nuestro prospecto: *Pruebas de detección rutinarias del cáncer de próstata*.

Qué tratamientos existen?

El cáncer de próstata es una enfermedad grave pero a menudo curable. Incluso si el cáncer ha crecido hacia el tejido cercano fuera de la próstata, las probabilidades de supervivencia siguen siendo buenas.

Pero las células del cáncer de próstata a veces se pueden diseminar a otras partes más distantes del cuerpo.

Esta propagación se llama metástasis y es una forma más avanzada y grave de cáncer.

En este artículo, analizamos los tratamientos para el cáncer de próstata que no se han diseminado a otras partes del cuerpo (cáncer no metastásico).

Hay cuatro opciones de tratamiento principales: **manejo expectante, cirugía para extirpar la próstata, radioterapia y terapia hormonal**.

El tratamiento o los tratamientos que recomiende el médico dependerán de tres aspectos principales:

- **Qué tan alto es el riesgo de cáncer.** El médico tendrá en cuenta varios factores, como el tamaño del tumor, si el cáncer se ha propagado (y hasta dónde se ha propagado) y si parece estar creciendo rápidamente.

Cáncer de próstata

Con base en estas cosas y en los resultados de las pruebas, él o ella calculará su nivel de riesgo.

Si se encuentra en un grupo de menor riesgo, una de sus opciones de tratamiento puede ser adoptar un enfoque de esperar y ver y posponer el tratamiento por el momento (manejo expectante).

- **Cuánto tiempo es probable que viva (su esperanza de vida).** Esto se basa en su edad y su salud.

Si usted es mayor o si tiene otros problemas de salud graves, es posible que su cáncer de próstata nunca cause problemas en su vida y es posible que decida posponer el tratamiento.

Pero si usted es más joven y goza de buena salud, existe una mayor probabilidad de que su cáncer eventualmente se propague y cause problemas. Por lo tanto, su médico puede recomendar uno o más tratamientos para deshacerse del cáncer.

- **Sus opciones.** Sus opiniones y preferencias juegan un papel importante en su tratamiento.

Por ejemplo, puede decidir que se siente cómodo viviendo con un cáncer no tratado si eso significa que puede evitar los efectos secundarios de los tratamientos.

Por otro lado, puede decidir que deshacerse del cáncer es lo más importante para usted y que desea los tratamientos más agresivos, independientemente de los posibles efectos secundarios.

Su médico le explicará completamente todas sus opciones y le ayudará a tomar una decisión basada en lo que es más importante para usted.

Manejo expectante

El manejo expectante significa que usted se hace chequeos regulares en lugar de tratamiento. También es posible que escuche que esto se llama "vigilancia activa".

Para muchos hombres, el cáncer de próstata crece lentamente. Obviamente, un enfoque de esperar y ver no puede curar el cáncer. Pero al elegir el manejo expectante, evitará todos los efectos secundarios de otros tratamientos.

Puede comenzar el tratamiento en el futuro si el cáncer comienza a propagarse. Pero algunos hombres vivirán el resto de sus vidas sin necesitar tratamiento, especialmente si son mayores.

Si tiene un tratamiento expectante, verá a su médico con regularidad, probablemente al menos cada seis meses, para controlar su cáncer.

Cirugía

La cirugía para el cáncer de próstata implica una operación para extirpar la glándula prostática y parte del tejido que la rodea. También es posible que le extirpen los ganglios linfáticos cercanos. El objetivo es extirpar todo el cáncer y detener su propagación.

Cáncer de próstata

Hay algunas formas de realizar la operación. Se puede hacer:

- a través de una incisión grande en el abdomen
- a través de un corte en la piel entre el ano y el escroto, o
- con la cirugía mínimamente invasiva (cirugía laparoscópica), que se realiza insertando herramientas diminutas a través de varios cortes pequeños.

La extirpación de la próstata es una operación importante. Y es posible que los órganos y nervios cercanos a la próstata se dañen durante la cirugía.

Esto puede causar problemas, como dificultad para controlar el flujo de orina.

Aunque esto suele mejorar una vez que los hombres se han recuperado de la cirugía, algunos hombres no recuperan el control total. Pueden, por ejemplo, perder algo de orina al toser, estornudar o hacer ejercicio.

Algunos hombres también tienen dificultad para controlar sus deposiciones durante un tiempo después de la cirugía. La cirugía de próstata también puede dificultar la erección.

Sin próstata, aún puedes tener orgasmos, pero no producirás semen cuando eyacules.

Además, ya no podrá engendrar hijos a través del sexo. Algunos hombres almacenan una muestra de su semen antes de que les extirpen la próstata, para que aún puedan tener hijos.

Al igual que con cualquier operación importante, existe una pequeña posibilidad de que muera a causa de una cirugía de próstata.

Su médico le explicará los posibles riesgos para usted, en función de su edad y estado de salud general. Su médico puede ayudarle a decidir si los beneficios de la cirugía superan los riesgos.

Radioterapia

La radioterapia utiliza rayos X de alta energía para destruir las células cancerosas. Hay dos tipos principales de radioterapia que se utilizan para el cáncer de próstata. A veces se combinan entre sí o con otros tratamientos.

- **Radioterapia de haz externo:** una máquina especial dirige cuidadosamente la radiación hacia el tumor desde el exterior del cuerpo.

Usted se acuesta muy quieto en una camilla durante el tratamiento. Una sesión de tratamiento suele durar unos 10 minutos. Recibirá tratamiento cinco días a la semana durante varias semanas.

- **Braquiterapia:** se implantan semillas radiactivas en la próstata durante una pequeña operación. Cada una de las semillas es del tamaño de un grano de arroz.

Si tiene semillas de dosis bajas implantadas, estas pueden permanecer dentro de su cuerpo después del tratamiento. Pero si tiene semillas implantadas en dosis altas, estas deberán eliminarse cuando finalice el tratamiento.

Cáncer de próstata

Algunos hombres prefieren la braquiterapia en lugar de la radioterapia de haz externo, porque no tienen que ir repetidamente al hospital para recibir tratamiento.

Los efectos secundarios de la radioterapia incluyen cansancio, problemas intestinales (como sensación de necesidad de ir al baño con urgencia) y problemas al orinar (como sensación de ardor o sangre en la orina).

Estos efectos secundarios suelen desaparecer una vez finalizado el tratamiento. Sin embargo, otros problemas pueden ocurrir meses o años después de la radioterapia, incluyendo problemas para lograr una erección.

Su médico le proporcionará una lista completa de los posibles efectos secundarios.

Tratamiento hormonal

Para crecer, las células sanas de la glándula prostática necesitan la hormona testosterona. Y también lo hacen las células cancerosas.

Por lo tanto, el tratamiento para reducir o bloquear la testosterona en el cuerpo puede retrasar el cáncer.

Por lo general, la terapia hormonal no se usa sola para los cánceres de próstata de menor riesgo. Sin embargo, el médico podría recomendar que se administre con radioterapia si es probable que el cáncer se propague.

Hay dos maneras de evitar que las células cancerosas obtengan testosterona.

- Puede tomar medicamentos que impidan que su cuerpo produzca testosterona o que bloqueen el efecto de la testosterona en las células.
- Puede someterse a una cirugía para extirpar los testículos (los testículos producen la mayor parte de la testosterona del cuerpo).

Una ventaja de tomar medicamentos para reducir o bloquear la testosterona es que puedes dejar de tomarlos si no ayudan o no te gustan los efectos secundarios. Pero los efectos de la cirugía para extirpar los testículos son permanentes.

La terapia hormonal puede causar una variedad de efectos secundarios. Su médico discutirá esto con usted en detalle.

Algunos ejemplos de posibles problemas son:

- tener dificultad para lograr una erección
- Sofocos
- senos cada vez más grandes y sensibles
- perder parte de tu cabello
- aumento de peso, y
- huesos debilitados.

Qué me va a pasar?

El cáncer de próstata es una afección grave. Puede ser peligroso si se propaga por todo el cuerpo.

Sin embargo, el cáncer de próstata a menudo crece lentamente. Muchos hombres viven durante años sin tener ningún síntoma, y algunos hombres nunca necesitan tratamiento.

Si necesita tratamiento, puede funcionar bien para deshacerse del cáncer si se detecta antes de que se propague. Por ejemplo, casi todos los hombres que reciben tratamiento para el cáncer de próstata en estadio temprano siguen vivos 5 años después, y la mayoría sigue viva 10 años después.

Es difícil decir cuántos están vivos después de más de 10 años. El cáncer de próstata afecta principalmente a los hombres mayores, muchos de los cuales morirán de otra cosa mientras tanto.

Pero los tratamientos tienen efectos secundarios. Asegúrese de hablar con su médico sobre cualquier inquietud o pregunta. Juntos, pueden decidir un enfoque de tratamiento que sea adecuado para usted.

La información para el paciente de *BMJ Best Practice* del que se deriva este folleto se actualiza periódicamente. La versión más reciente de las Best Practice puede encontrarse en bestpractice.bmj.com. Esta información está destinada a los profesionales de salud. No sustituye al asesoramiento médico. Se recomienda encarecidamente que verifique de forma independiente cualquier interpretación de este material y, si tiene algún problema médico, acuda a su médico.

Consulte las condiciones de uso completas del BMJ en: bmj.com/company/legal-information. BMJ no ofrece ninguna declaración, condición, garantía o aval, ya sea explícito o implícito, de que este material sea exacto, completo, actualizado o adecuado para un fin determinado.

© BMJ Publishing Group Ltd 2025. Todos los derechos reservados.

